

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Министерство образования Архангельской области

Администрация городского округа «Город Архангельск»

МБОУ СШ №7

Рассмотрено
на педагогическом совете
Протокол № 1
от «30» августа 2024 г.



Утверждаю
Директор МБОУ СШ №7
И.И. Иванкин
«30» августа 2024 г.

**Дополнительная
общеобразовательная общеразвивающая программа
Мастерство корейского: погружение в язык
и культуру**

Гуманитарной направленности

Возраст детей – 13–17 лет

Срок реализации – 1 год

**Автор –составитель:
Клемушина Анастасия Антоновна,
педагог дополнительного образования**

**г. Архангельск
2024**

Содержание

1. Информационная карта
2. Комплекс основных характеристик
 - 2.1. Пояснительная записка
 - 2.2. Содержание учебно-тематического плана
 - 2.3. Учебный план
 - 2.4. Учебно-тематический план
3. Комплекс организационно-педагогических условий
 - 3.1. Методическое обеспечение программы
 - 3.2. Условия реализации программы
 - 3.3. Список использованной литературы

1. Информационная карта

1	Наименование программы (услуги)	Образовательная программа
2	Полное наименование образовательной программы, в рамках которой реализуется данная программа (услуга)	Мастерство корейского: погружение в язык и культуру
3	Год разработки	2024
4	Вид деятельности по программе	познавательный
5	Направленность дополнительного образования	гуманитарная
6	Аннотация (краткое описание содержания и иная информация, необходимая для заказчиков и получателей образовательных услуг)	Программа кружка включает: знакомство с корейским алфавитом, правилами произношения, лексикой и грамматикой.
7	Указание на уровень сложности содержания программы (стартовый (ознакомительный), базовый, продвинутый (углублённый))	базовый
7	Место реализации программы (фактический адрес оказания услуги; при реализации программы в сетевой форме в разных местах указываются все адреса)	Школа N7, ул. Карпогорская, д.36
9	Возрастная категория учащихся (адресат программы)	13-17
10	Указание на необходимость медицинского заключения об отсутствии	Медицинского заключения не требуется
11	Указание на адаптированность программы для учащихся с ОВЗ (включая указание на вид ограничений)	Без адаптации (с адаптацией)
12	Нормативный срок освоения программы (продолжительность обучения)	1 год (128 часов, 4 часа в неделю)
13	Режим занятий, продолжительность каждого занятия	2 раза в неделю. Продолжительность занятия - 2 часа.
14	Сведения о педагогических работниках, реализующих программу (Фамилия имя отчество, квалификационная категория, образование, регалии)	Клемушина Анастасия Антоновна, высшее образование (лингвистика и культурология)
15	Форма обучения по программе (очная, заочная, очно-заочная)	очная
16	Объем программы общий и отдельно по формам обучения (очная/заочная), по использованию дистанционных технологий (с использованием/ без использования), по использованию сетевой формы (с использованием/ без использования), формам организации образовательной деятельности (групповая/ индивидуальная)	Программа ориентирована на обучающихся 13-17 лет. Занятия в кружке проводятся индивидуальные и групповые. Для активизации познавательного интереса применяются следующие методы: использование информационно-коммуникативных технологий, устные сообщения, написание рефератов, выполнение практических работ с

		элементами исследования.
17	Минимальное - максимальное число детей, учащих в одной группе	не менее 5 человек и не более 20 человек в группе.

2. Комплекс основных характеристик

2.1. Пояснительная записка

Данный курс корейского языка рассчитан на людей, начинающих изучение языка с нуля. Материал разделен на тематические блоки, в каждом из которых обучающийся выполняет задания, направленные на развитие всех видов речевой деятельности – чтение, письмо, аудирование, говорение. Цель практических заданий состоит в формировании коммуникативной компетенции, т.е. способности и готовности осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями языка. Организация и проведение занятий строятся с учетом возрастных, психологических и индивидуальных особенностей каждого участника образовательного процесса.

Актуальность данной программы в том, что она подходит как для начинающих, так и желающих повысить свой уровень владения корейским языком, а также нацелена на реализацию личностно-ориентированного, коммуникативно-когнитивного, социокультурного деятельностного подхода к обучению корейскому языку.

Педагогическая целесообразность данного курса заключается в том, что она способствует расширению лингвистического кругозора учащихся, способствует формированию культуры общения, содействует общему речевому развитию. В этом проявляется взаимодействие всех языковых учебных предметов, способствующих формированию основ филологического образования. Для обеспечения высокого качества обучения используются современные педагогические технологии: обучение в сотрудничестве, использование информационно-коммуникационных технологий, развитие критического мышления и другие. Использование данных технологий позволяет обеспечить деятельный характер обучения. Преподавателями используются различные варианты организации занятий: ролевые и деловые игры, групповая работа, различные творческие задания, основанные на интересах группы.

Новизна данной программы определяется тем, что в рабочую программу включена не только инвариантная часть учебного курса, но и вариативная составляющая содержания образования. Тем самым программа содействует сохранению единого образовательного пространства, не сковывая творческой инициативы преподавателя, предоставляет широкие возможности для реализации различных подходов к построению курса, в том числе с учетом особенностей обучающихся. Корейский язык способствует формированию у обучаемых целостной картины мира. Владение корейским языком повышает уровень гуманитарного образования обучаемых, способствует формированию личности и ее социальной адаптации к условиям постоянно меняющегося поликультурного мира.

Цель и задачи данной программы

Цель: развитие иноязычной коммуникативной компетенции в совокупности ее составляющих - речевой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной и способствует решению следующих **задач:**

- обеспечение развития речевых способностей обучающегося, его внимания, мышления, памяти и воображения;
- формирование умений общаться на иностранном языке с учетом речевых возможностей и потребностей обучающегося: элементарных коммуникативных умений в говорении, аудировании, чтении и письме;
- создание условий для коммуникативно-психологической адаптации к новому языковому миру и для преодоления в дальнейшем психологических барьеров в использовании иностранного языка как средства общения, для развития мотиваций к дальнейшему овладению иностранным языком;
- формирование элементарных лингвистических представлений, развитие речевых, интеллектуальных и познавательных способностей;
- приобщение обучающегося к новому социальному опыту с использованием иностранного языка: знакомство с миром зарубежных сверстников, с зарубежным фольклором и доступными образцами художественной литературы, воспитание дружелюбного отношения к представителям других стран.

Количество человек в группе – 5-20 человек

Режим и продолжительность занятий (Календарный учебный график)

Занятия проводятся 2 раза в неделю, по 2 академических часа.

Рабочая программа:

Предлагаемые ниже формы и методы проведения курса способствуют углублению и расширению знаний учащихся по корейскому языку, формированию коммуникативной и языковой компетенций.

1. Ознакомление с новым тематическим блоком, с новой лексикой по данной теме

- Объяснение материала;
- прослушивание и запись материала занятий;
- самостоятельное чтение материала и его изучение;
- работа с лексическими единицами.

2. Тренинг

- ответы на вопросы;
- поиск ответов на вопросы в тексте;
- чтение и перевод текстов;
- выполнение упражнений на закрепление грамматики.

3. Практическое применение

- обсуждение темы в парах, группах;
- выполнение тестов и контрольных работ;
- рефераты
- проектная деятельность

Прогнозируемые результаты программы

В результате обучения корейскому языку по данной программе ученик должен **знать/понимать**:

- Хангыль (корейский алфавит);
- особенности корейской культуры;
- основные правила чтения и орфографии изучаемого языка;
- особенности интонации корейского языка;

Уметь:

- записывать речь используя хангыль;
- читать вслух, соблюдая правила произношения, доступные по объему тексты, построенные на изученном языковом материале;
- понимать на слух речь учителя, основное содержание облегченных, доступных по объему текстов с опорой на зрительную наглядность;
- принимать участие в диалоге;
- спрашивать собеседника, задавая вопросы;
- кратко рассказывать о себе, своей семье, хобби;
- составлять небольшие описания предмета, картинки;
- читать, понимать основное содержание доступных по объему текстов, построенных на изученном языковом материале;
- списывать текст, вставляя в него пропущенные слова в соответствии с контекстом;

А также ученик должен обладать социокультурными знаниями и умениями, что предполагает овладение:

- знаниями о значении родного и изучаемого языков в современном мире;
- сведениями о социокультурном портрете страны, изучаемого языка, ее символике и культурном наследии;
- употребительной фонемой лексикой и реалиями страны изучаемого языка: традициями, распространёнными образцами фольклора;
- представлением об особенностях быта, культуры; о некоторых произведениях художественной литературы;
- умениями представлять родную страну и культуру на корейском языке;
- оказывать помощь зарубежным гостям в нашей стране в ситуациях повседневного общения.

Для отслеживания **результативности данной программы** используются следующие способы проверки и формы подведения итогов:

Оценка качества освоения корейского языка состоит из текущего контроля успеваемости после каждого тематического блока и итогового теста в конце полугодий. В течение года осуществляется промежуточный контроль в форме тестовых заданий, заданий на аудирование, чтение, письмо, коммуникативных заданий, а также заданий, проверяющих знания грамматики и лексики, что позволяет оценить уровень полученных знаний, умений и навыков в области развития языковых компетенций обучающихся.

2.2. Содержание образовательной программы.

СОДЕРЖАНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ					
№	Темы занятий	Всего часов	Цели и задачи	Лексика	Грамматика
1	Вводный урок. Хангыль.	4	Ознакомиться с хангылем, историей его создания; Ознакомиться с основными чертами и порядком их написания;		
2	Приветствие. Знакомство.	8	Уметь приветствовать; Уметь говорить о себе.	Формы приветствия, страны, профессии.	이에요/예요 은/는
3	Моя школа, университет.	4	Уметь рассказать о местонахождении объекта; Уметь употреблять отрицание;	Местонахождение школы, оснащение.	이/가 도 에 있어요/ 없어요
4	Повседневная жизнь.	4	Уметь рассказать о своей повседневной жизни, о местах и различных видов совершаемых действий в настоящем времени.	Глаголы, места, вопросительные местоимения.	아요/어요 을/를 에서

5	Даты и дни недели.	8	Уметь обозначать время, дату, день недели. Описать свой расписание дня и планы на неделю..	Названия времени суток, дней недели, месяцев. Виды деятельности в свободное время. Числительные.	부터 – 까지 에 하고 -고
6	Выходные.	8	Уметь рассказать о своих выходных в прошедшем времени.	Прилагательные, вопросительные местоимения.	-았어요/었어요 에 가다 안, 쯤

7	Режим дня.	10	Уметь говорить о своем режиме дня, о своих планах.	Корейские числительные, глаголы на 르	-버니다/습니다 -버니까/습니까 마다 깨서 -(으)시 -지요? -겠 -지 않다 -(으)세요
8	Моя семья. Промежуточный тест.	10	Уметь представлять членов своей семьи, используя степени вежливости.	Лексика на тему «семья», глаголы на 르	
9	Еда.	10	Уметь заказывать блюда в ресторане. Уметь рассказывать о своих предпочтениях в еде.	Лексика на тему «еда»	
10	Покупки.	10	Уметь спросить о цене, использовать счетные слова и корейские числительные.	Счетные слова, глаголы.	-와/과 같이 -고 싶다 -(으)니까 -(으)ㄴ
11	Путешествия.	8	Уметь описать свои поездки в другие страны, города и достопримечательности.	Страны, города, путешествия на поезде, машине, объекты в городе.	-(으)르까요 -(으)버시다 -는 동안 -지만
12	Погода.	8	Уметь описывать, сравнивать погоду. Уметь рассказать о своём любимом времени года.	Описание погодных условий.	-(으)르거예요 -기 전에 -ㄴ 후에
13	Транспорт.	8	Уметь пользоваться общественным транспортом, уметь выразить намерение поехать на каком-либо транспорте.	Лексика на тему транспорт.	-에서 -까지 -으로 -네요

14	Приглашение на праздник.	8	Уметь приглашать на праздник. Отказывать и принимать приглашения. Знать основные корейские праздники.	Названия праздников. Подарки.	-아/어서 -을 수 있다/없다
15	Хобби.	8	Уметь рассказать о своих хобби, о своих планах на каникулы.	Лексика на тему «хобби».	-이나 -기 -는 것 -고 있다
16	Разговор по телефону.	6	Уметь отвечать на телефонные звонки, оставлять сообщения.	Лексика на тему «разговор по телефону»	-에게/한테 -으면
17	Компьютер. Телевизор.	8	Умение описывать продолжительные действия, рассказывать о любимых фильмах, телепередачах.	Виды телевизионных передач, программа телепередач, виды деятельности в Интернете	-고 있어 -으려고 하다

Учебно-тематический план дополнительной образовательной программы:

№ Раздела	Тема	Всего часов	Теоретических (часы)	Практических (часы)
1	Вводный урок. Хангыль.	4	2	2
2	Приветствие. Знакомство.	8	4	4

3	Моя школа, университет.		4	2	2
4	Повседневная жизнь.		4	2	2
5	Даты и дни недели.		8	4	4
6	Выходные.		8	4	4
7	Режим дня.		10	5	5
8	Моя семья.		10	5	5
9	Еда.		10	5	5
10	Покупки.		10	5	5
11	Путешествия.		8	4	4
12	Погода.		8	4	4
13	Транспорт.		8	4	4

14	Приглашение на праздник. .	8	4	4
15	Хобби.	8	4	4
16	Разговор по телефону.	6	3	3
17	Компьютер. Телевизор.	6	2	4
Итого:		128		

3. Комплекс организационно-педагогических условий

3.1. Методическое обеспечение программы

Приемы организации учебно-воспитательного процесса: объяснение; работа с книгой; беседа; демонстрационный показ; упражнения; практическая работа; решение типовых задач.

Дидактический материал: карточки; пособия с разными типами задач и тестами; пособия для проведения практических работ.

3.2. Условия реализации программы

Занятия проводятся на базе школьного кабинета с использованием, существующего материально-технической оснащения.

Оборудование: компьютеры, технические средства обучения (ТСО).

3.3. Список литературы.

Литература для педагога:

1. 서울대학교 언어교육원. 서울대 한국어 1A / 서울대학교 언어교육원. — 서울 : 서울대학교출판문화원, 2019. — 190 с.
2. 서울대학교 언어교육원. 서울대 한국어 1B / 서울대학교 언어교육원. — 서울 : 서울대학교출판문화원, 2019. — 180 с.
3. 연세대학교 한국어학당. 연세 한국어 읽기 1 / 연세대학교 한국어학당. — 서울 : 연세대학교출판문화원, 2020. — 210 с.
4. 연세대학교 한국어학당. 연세 한국어 1 / 연세대학교 한국어학당. — 서울 : 연세대학교출판문화원, 2019. — 220 с.
5. 연세대학교 한국어학당. 연세 한국어 2 / 연세대학교 한국어학당. — 서울 : 연세대학교출판문화원, 2020. — 230 с.
6. 국립국어원. 문화가 한국어 읽기 1 / 국립국어원. — 서울 : 국립국어원출판사, 2021. — 200 с.
7. 이화여자대학교 언어교육원. 이화 한국어 1 / 이화여자대학교 언어교육원. — 서울 : 이화여자대학교출판문화원, 2018. — 240 с.
8. 이화여자대학교 언어교육원. 이화 한국어 2 / 이화여자대학교 언어교육원. — 서울 : 이화여자대학교출판문화원, 2019. — 250 с.
9. 국립국어원. 세종 한국어 1 / 국립국어원. — 서울 : 세종출판사, 2017. — 230 с.
10. 경희대학교 국제교육원. 경희 한국어 1 / 경희대학교 국제교육원. — 서울 : 경희대학교출판문화원, 2019. — 190 с.
11. 국립국어원. 한국어와 한국문화 1 / 국립국어원. — 서울 : 국립국어원출판사, 2020. — 220 с.
12. 한국어능력시험연구원. TOPIK 초급 대비 / 한국어능력시험연구원. — 서울 : 박이정출판사, 2019. — 180 с.
13. 고려대학교 한국어교육센터. 고려대 한국어 1 / 고려대학교 한국어교육센터. — 서울 : 고려대학교출판사, 2018. — 200 с.

Литература для обучающихся:

1. 서울대학교 언어교육원. 서울대 한국어 1A: 워크북. 서울: 서울대학교 출판문화원, 2016. 100 c.
2. 서울대학교 언어교육원. 서울대 한국어 1B: 워크북. 서울: 서울대학교 출판문화원, 2016. 108 c.
3. 서울대학교 언어교육원. 서울대 한국어 2A: 워크북. 서울: 서울대학교 출판문화원, 2017. 120 c.
4. 서울대학교 언어교육원. 서울대 한국어 2B: 워크북. 서울: 서울대학교 출판문화원, 2017. 125 c.
5. 연세대학교 한국어학당. 연세 한국어 1: 워크북. 서울: 연세대학교 출판부, 2020. 150 c.
6. 연세대학교 한국어학당. 연세 한국어 2: 워크북. 서울: 연세대학교 출판부, 2020. 160 c.
7. 이화여자대학교 언어교육원. 이화 한국어 1: 워크북. 서울: 이화여자대학교 출판부, 2015. 98 c.
8. 이화여자대학교 언어교육원. 이화 한국어 2: 워크북. 서울: 이화여자대학교 출판부, 2015. 102 c.